



FICHA DE ACOMPAÑAMIENTO

SEGUNDA TEMPORADA EPISODIO 4: MATSUYAMA KAGAMI



Modo de uso:

Después de disfrutar el audiocuento junto a los pequeños de la casa, les invitamos a responder las preguntas que les permitirán conocer un poco más de la historia en idioma japonés.

Además, al final de la ficha, podrán encontrar el glosario de términos en idioma japonés utilizados en el cuento.

CUESTIONARIO

(Conoce las respuestas al final de la ficha)

1. ¿Cómo se llama la ciudad donde se desarrolla nuestra historia?
2. ¿Qué recibió un día el otoosan de parte del Imperio?
3. ¿A dónde tenía que viajar urgentemente el otoosan?
4. ¿Cómo se llaman los árboles que se encontraban al inicio del viaje del otoosan?
5. ¿Qué les trajo el otoosan a su hija y esposa?
6. ¿Qué le contó el otoosan a su familia al regresar de su viaje?
7. ¿Qué vio por primera vez la okaasan en el kagami?
8. ¿Qué pasó con la okaasan?
9. ¿Cómo se sentía la musume al ver el kagami cuando su mamá ya no estaba?
10. ¿Qué retornaba en el hogar cuando la musume veía su rostro en el kagami?



FICHA DE ACOMPAÑAMIENTO

GLOSARIO

Palabra	¿Cómo se dice/pronuncia en japonés?	Así se escribe (hiragana/katakana)	Así se escribe (kanji)
---------	-------------------------------------	------------------------------------	------------------------

SUSTANTIVOS

1	Aldea	Mura	むら	村
2	Capital	Shuto	しゅと	首都
3	Carta	Tegami	てがみ	手紙
4	Casa	Ie	いえ	家
5	Ciudad	Machi	まち	町
6	Esposa	Tsuma	つま	妻
7	Esposo	Otto	おっと	夫
8	Familia	Kazoku	かぞく	家族
9	Imperio	Teikoku	ていこく	帝国
10	Relato	Monogatari	ものがたり	物語

VERBOS

1	Escuchar	Kikimasu	ききます	聞きます
3	Iniciar	Hajimemasu	はじめます	始めます
4	Mirar	Mimasu	みます	見ます
6	Regresar (a casa)	Kaerimasu	かえます	帰ります
7	Viajar	Ryokoo shimasu	りょこうします	旅行します

ADJETIVOS

1	Bella	Utsukushii	うつくしい	美しい
2	Delgado	Hosoi	ほそい	細い
3	Largo	Nagai	ながい	長い
4	Pequeña	Chiisai	ちいさい	小さい
5	Triste	Kanashii	かなしい	悲しい



FICHA DE ACOMPAÑAMIENTO

RESPUESTAS

Respuestas	¿Cómo se dice / pronuncia en japonés?	Así se escribe (hiragana)	Así se escribe (kanji)
Pregunta 1. ¿Cómo se llama la ciudad donde se desarrolla nuestra historia?			
Matsuyama		まつやま	松山
Pregunta 2. ¿Qué recibió un día el otoosan de parte del Imperio?			
Una <u>carta</u>	tegami	てがみ	手紙
Pregunta 3. ¿A dónde tenía que viajar urgentemente el otoosan?			
A Kioto	Kyooto	きょうと	京都
Pregunta 4. ¿Cómo se llaman los árboles que se encontraban al inicio del viaje del otoosan?			
Pinos	matsu	まつ	松
Pregunta 5. ¿Qué les trajo el otoosan a su hija y esposa?			
Una <u>muñeca</u> y un <u>espejo</u>	ningyoo / kagami	にんぎょう / かがみ	人形 / 鏡
Pregunta 6. ¿Qué le contó el otoosan a su familia al regresar de su viaje?			
Relatos	monogatari	ものがたり	物語
Pregunta 7. ¿Qué vio por primera vez la okaasan en el kagami?			
Su <u>rostro</u>	kao	かお	顔
Pregunta 8. ¿Qué pasó con la okaasan?			
Falleció	shinimashita	しにました	死にました
Pregunta 9. ¿Cómo se sentía la musume al ver el kagami cuando su mamá ya no estaba?			
Feliz	shiwase	しあわせ	幸せ
Pregunta 10. ¿Qué retornaba en el hogar cuando la musume veía su rostro en el kagami?			
La <u>armonía</u>	choowa	ちょうわ	調和